

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidieceane Sibiu, strada Măcelarilor 37

Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Poplăcei Nr. 37.
Epistolele nefrancate se refușă — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr., rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Nr. 431 Pres.

Publicațiune oficială.

Se face în mod prealabil cunoscut celor interesați: că în urma alegerii de protopresbiter făcute în sinodul protopresbiteral al tractului Clușului la 30 Decembre 1891, consistoriul archidiecean a denumit în ședința sa din 3 Februaru a. c. de protopresbiter al aceluia tract pre actualul administrator protopresbiter **Tuliu Roșescu**, având să urmeze celelalte la rëndul lor, conform statutului organic.

Sibiu, 12 Martiu, 1892.

Miron Romanul m. p.,
archiepiscop.

Sibiu, 13 Martiu, 1892.

Sunt oameni unici în feliul lor frații magiari. Ei și pot permite lăcomia de a-și serba dăruirile me morabile, de cari îi legă suvenirii plăcute, până când pe alții i pun cu ochii pe foc, le întind procese și i fac de totă ocara, dacă cutăză a și aduce și ei aminte de câte o zi din trecut, de care e legată soarta reinvierei lor.

Așa am vădut încă cu săptămâni înainte arându-se petreceri în scopul sărbătoririi zilei de 3/15 Martiu. În toate orașele s-au instituit comitate, s-au destinat oratorii și acestia la rëndul lor n-au întârziat a face elogii liberalismului unguresc, cavalierismul și tot ce e nobil a fost preocupat pentru magiari, unicul popor ce se scie entuziasma pentru fapte mari și gloriose, pecând alții au fost trași în tină, s'a spus dela tribuna oratorilor și de pe balcônele caselor orașului că ce merite au magiarii pentru libertate și că cât de nemulțămitori au fost cei desrobiți.

Alusiunile se fac de regulă la români.

Ei sunt spinele în ochii magiariilor, ei s'au adunat la Blășiu și însuflețiți și ei odată după atâta amar de vreme au cutezat și ei să dică un cuvânt în afacerile ce-i privea.

Vădend noi cele ce se petrec în orașele magiare ca să nu mai amintim centrele de cultură unguresc Clușul, și Budapesta de bună seamă că nu ne vine să credem, că tinerimea se crește în spirit conciliant, în spiritul păcii și al înfrățirii. Și dacă tinerimea se crește în spiritul răutății, în spiritul de grandamănie, în spiritul de a se uita preste umăr la alții și a-i privi din o înălțime olimpică și cu un felu de dispreț, atunci tinerii deveniți și ei oameni de influență, bărbați în funcțiuni civile și militare, ad-

ministrative și judiciare, nu se pot desbrăca ușor de preocupățiunile acurate în banca școlii, ei merg mai departe pe căile ce li s'au trasat și așa se perpetuează din generațiune în generațiune un rău, care cu timpul nu e modru să nu devină un morbo social foarte periculos.

Periculos pentru că raporturile înăsprițe odată, corderle întinse tot mai mult, se pôte să isbucnescă odată conflictul și conflictul până ce rămâne în marginile unei neînțelegeri ar mai fi ce, ar fi, dar potențat până la dușmănie reciprocă este ca scântea aruncată în girada cu paie.

Pre tineri nu ne vom supăra nici odată. *Pecatur întra et extra muros.* Ne vom indigna și indignați vom fi totdeauna, când bătrânii chemați a domoli și a netezi pasiunile se pun în frunte, i'au parte activă la demonstrațiuni și când profesori, cari după meseria lor ar fi chemați să propoveduiască numai pacea între cetățeni, se entuziasmează și ei, când văd pe cei cu focul juvenil umblând cu tăciunile aprins în mână.

Poporul nostru este de o proverbială bunătate. Vine la zile de aceste la oraș, vede stindarde arborate și fiindcă le vede și la alegeri și la alte zile însemnate, se uită și el la ele și și dăce „er au domni o zi de sărbătoare” sau apoi și cugetă „că a venit cutare domn mare la oraș”, — și când exclamă el d'al de aceste și pune în mod firesc tot el întrebarea, de ce tot domni și noi nu? Pentru ce nu avem și noi o zi bună, de ce nu vine cineva dintre cei domni și la noi, să ne vadă ne casul, suferințele, drumurile cele rele de nu putem eși din sat, aruncurile cele nesuportabile, că de ar veni, nu se pôte ca să nu se facă și nouă ușurătate.

Așa cugetă poporul de la sate, așa dăce el în inima lui și merge îngândurat mai departe, căci nu are cui să și spună tainele inimii, până ce ajunge er acasă, în cercul de oameni, unde er se găsește bine. Acolo le spune de bucuriile celor dela oraș — și cu ochii pironiți stau cei ce'l aud — și și cugetă, de ar da Dumnezeu și pe la noi zile de sărbătoare. Altmintea nu întra în capul lui tot tămbălul celor de la oraș — decât că se simte rău poporul, când vine la convingere, că alții serbeză și lui nu i e dat să pôtă serba și el să pôtă vedea și în sat la el stindarde și adunări de oameni, dintre cari unul mai înțelept se le spună și lor din zilele bătrânilor.

Bine, aceste nu ar întra în capul țăranilor, dacă le ar fi iertat să serbeze și ei pe 3/15 Maiu al lor și încă ca pe o zi de care sunt legate cele mai frumoase suvenirii pentru nēmăl nostru.

Ei dar' omnipotența maghiară a făcut de a amorit glasul românilor în aceea zi, pe când 3/15 Martiu se serbeză din partea maghiară tot cu mai mari pregătiri și tot cu mai mare pompă.

Din ce îmbătrânesc esilatul de la Turin mai tare, din aceea ideile lui prind mai multă rădăcină în țară, terenul se pregătește tot în acel spirit și din pepturile magiare răsună „eljen Kossuth Lajos”. Tinerimea e fanatisată, bătrânii se veselesc când îi văd și noi ne înfiorăm, când vedem, că abisul între ei și noi devine tot mai mare.

Revista politică.

Desbatera generală asupra proiectelor de răs-puns la mesagiul tronului s'a terminat și se crede că în săptămâna acesta se va termina și desbatera specială; er în săptămâna viitoare se vor începe desbaterile cu privire la proiectul de budget.

Nu se scie încă pozitiv, dar prin cercurile dă-tătoare de ton din Budapesta circulă scirea, că guvernul vacere o nouă îndemnisare, deore-ce furtunoșele ședințe și discușiunile animate cu privire la proiectul de răs-puns pun în perspectivă ședințe și mai furtunoșe la desbatera bugetului.

Dintre oratorii, cari au vorbit la desbatera generală a adresei mai însemnăm pe ministrul Wekerle care a fost ascultat cu o deosebită atențiune din toate părțile. Densul a vorbit contra kossutistilor, cari nu s'au prezentat nici până aji cu un program bine stabilit și cari n'au pus în vedere nici măcar aceea, că dacă s'ar schimba basa dualistică de aji, statul ungar și preste tot cetățenii ar fi mai fericiți. După vederile vorbitoriului s'ar întâmpla chiar lucru contrar: Ungaria ar deveni un stat numai de a cincea categorie.

Lui Apponyi îi răspunse tinerul ministru, că s'a pus pe o basă falsă. Actualul guvern este condus de aceleași principii și are mai același program, pe care de mult îl desfășură Apponyi, dar pe care Apponyi n'ar fi în stare să-l realizeze, decât tot pe cărările pe care merge guvernul.

Primatele Vaszary a provocat mare senzațiune prin vorbirea sa ținută în adunarea generală a societății sântului Stefan. Prin aceea vorbire, primatele și-a espus vederile sale mult asteptate, atât de bisericească cât și de bărbații de stat. Vaszary a accentuat în vorbirea sa cu deosebire trei momente: cestiunea matriculelor, autonomia bisericii catolice și regularea congrui.

Încât privesce cestiunea matriculelor, a afirmat primatele, că pertractările se continuă cu guvernul

FOIȚA.

Mórtea lui Ludovic XVI.

(Urmare.)

Regele cădă de oboselă pe un scaun și rămase mult timp fără să pôtă vorbi. „Oh! d-le”, dăse abatelui Edgevorth, „ce întrevedere avui! De ce iubesc atâta!... Vai! adause el după o pauză, și sunt atât de iubit!... Dar timpul e scurt, reluă el într'un ton mai bărbătesc, să ne ocupăm cu cele eterne!”. În momentul acesta intră Cléry, și rugă pe rege să mănec ceva. La început regele refușă, apoi aducându-și aminte, că va avea lipsă de putere ca să suporte ca bărbat pregătirile și privirea torturii mănecă. Odichna nu dură decât cinci minute. Nu luă însă decât puțină pâne și puțin vin, ca un călător, care nu zăbovesce mult pe drum. Preotul, care cunosea credința lui Ludovic XVI în sfintele taine crescinesci, și care îi rezervase cea din urmă bucurie de a asista la ele în prînsore, îl întrebă acum dacă ar simți vr'o mângăiere, când le-ar celebra în dimînța următoare... și a lua din mână lui pe Christos în chip omenesc, să sufere cu noi, și prefăcut în pâne ca nutremânt spiritual. Regele care nu participase de mult la serviciul dăvin, da-

tina religioasă a principilor din nēmăl lui, fū emoționat de surprisă și de bucurie la această idee. I se părea că Dumnezeu Calvariei venea să-l cerceteze în închisore în ora de pe urmă, ca un amic ce întimpină pe un alt amic. Dar el nu spera să pôtă obține favorul acesta dela asprimea și nelegiuirea comisarilor comunei.

Preotul, încungiuat de semnele de respect ale lui Garat pentru misiunea sa, fū cu mai multă speranță. Cobori în sala consiliului și ceru autorisare și mijloce pentru a îndeplini jertfa divină în odaia regelui. Acestea erau, hostia, vinul, sfintele cărți, potirul și vestmintele sacerdotale. Comisarii nedeciși, temându-se de o parte a refușă ultima mângăiere a unui muribund, temându-se de altă parte a fi acușati de fanatism, dacă ar permite ritualile unui cult delăturat, sub ochii lor, se sfătuiră mult vorbind încet.

„Cine ne garantăză? — dăse unul din acești oameni cătră preot, — că nu vei otrăvi pe condamnat chiar în hostia prin care i-i presinți trupul lui Christos? Și fire-ar acesta primaoră, când ar fi fost otrăviți regii cu pânea vieții!” Duhovnicul delătură ori-ce bănuială, rugând pe comisari, să procure inșiși vinul, hostia, vasele și ornamentele pentru altariu și să întorse aducend regelui acesta mângăiere.

Domnitoriul simți ultima dulcătă ca cea dintăiu rasă de nemurire. Se reculese, cădă în genunchi, își

dete sēma naintea lui Dumnezeu despre faptele, cugetările, intențiunile vieții sale întregi; stete viu în înaintea posterității, nici înaintea oamenilor, ci înaintea lui Dumnezeu la judecata, pe care regii Egiptului n'aveau să sufere, decât în mormânt. Acest examen al conștiinței sale și acesta acuzare proprie durată mult. Judecata lui Dumnezeu, care totdeauna ertă, nu e judecata oamenilor. După câțva timp se sculă deși nu inocent, dar cel puțin absolvat. Preotul, care în confesiunea crescină, dă o pedepsă pentru greșeli, impuse penitentului spre pocăință, primirea religioasă a morței, ce avea să o îndure și sacrificarea sângelui seu, ca să spele tronul de toate păcatele neamului seu. I-i promise, că i va da la cuminecătura de mănec, în semn de împăcare și speranță, trupul lui Christos. Acesta curățire a inimii ce o simte crescinul după împărtășire, liniștise sufletul regelui. Scrutările diligente a slăbiciunilor vieții sale i i abātu gândul dela ora presentă. Guvernarea lui ii era mai nepătată în conștiință decât în istorie. Până și în greșelile sale regăsia bunele intențiuni. Simțindu-se curat înaintea lui Dumnezeu, se judeca nevinovat înaintea oamenilor. Trebuia să credă în achitarea posterității, precum credea în ertarea lui Dumnezeu. (Va urma.)

și cestiunea se va rezolvi. Accentuează însă, că densusul nu va lăsa nici o iotă din drepturile bisericești catolice, căci nu-i iertat să lase. Acesta mărturisire a provocat sânge rău în cercurile guvernului, er foile opoziționale se bucură, că guvernul stă înaintea unei crize cât mai apropiate.

Pentru autonomia bisericești catolice încă va lucra din toate puterile în spiritul și după cum pretinde biserica catolică ca să lucreze și speră, că și acesta cestiune va pute fi rezolvată spre mulțămirea bisericești; — tot așa va regula și cestiunea congruei. —

Lucrurile în Boemia se complică tot mai tare. Cehii tineri nu vor să se împace odată cu capul cu stipulațiunile din protocolul luat la Viena în 1890 și prin care se credea ca se vor împăca lucrurile în Boemia. Germanii însă stăruie pe lângă punctațiunile de atunci și pe o mână cu germanii merg acum și cehii bătrâni. Comisiunea de împăcare a dietei boheme așteaptă se să pronunțe și guvernul Taaffe în acesta cestiune. Spre acest scop s'a ținut la 21 Martiu în Viena un consiliu de miniștri, în care s'a luat hotărârea ca guvernul Boemiei cont. Thun să participe în numele guvernului în comisiunea de împăcare, și acolo să espună vederile guvernului.

Privitoriu la criza din Berlin scirile mai nouă împertășesc următoarele: În cercurile politice se vorbește, că împăratul a chemat în Hubertusstock pe cancelariul Caprivi, fiind că intervenirea arhiducelui Henrik pe lângă Caprivi, de a-și retrage demisiunea, n'a succes. Numai după ce împăratul a stăruit mult pe lângă Caprivi, acesta și-a retras demisiunea. După acesta a fost primit în audiență ministrul de culte Zedlitz, a cărui dimisiune a primit-o împăratul. Următoriu al lui Zedlitz se dă, că va fi Nasse președintele provinciei Rinului. — O altă scire din Berlin cu data de 21 Martiu, spune, că contrariu scirilor de a renunța la demisiune, cancelariul Caprivi a luat hotărârea să fie întru toate solidar cu ministrul de culte Zedlitz și prin urmare își susține demisiunea. Scirea acesta însă o desminte o altă afirmațiune a foiei „Kreuzzeitung“, care susține, că criza s'a sfârșit, și că Caprivi rămâne și pe mai departe cancelar, dar renunță la postul de ministru-președinte prusian. — Din toate aceste sciri apare, că lucrurile sunt încă încurcate.

Scirile, care sosesc din Belgradul Sârbiei anunță erăși o criză ministerială parțială și stări abnormale de lucruri.

Discușiunile scupcinei sârbesci sunt nu numai animate, dar chiar scandalose. Cu ocaziunea unor interpelări despre defraudări doi deputați s'au aruncat față în față vorbele de „hoț“.

Criza ministerială s'a provocat erăși din cauza unor interpelări. A nume ministrul a fost interpelat în cauza desființării cursului pentru pregătirea oficerilor superiori. Protopopul Milan Ghiurici n'a fost mulțămît cu răspunsul și a făcut propunerea ca scupcina nemulțămîtă fiind cu răspunsul ministrului să trecă la ordinea zilei. În sensul acesta a vorbit și radicalul Manoilovici și scupcina cu mare majoritate a primit propunerea. Ministrul de resbel și-a dat demisiunea.

E bătoriu la ochi, că ministrul n'a fost spriginit de nici unul dintre colegii săi. Acesta se dă, că provenia din cauză, că clubul radical cu o zi mai înainte a voit să facă o demonstrațiune contra regentei, er ministrul de resbel s'a opus din toate puterile. — Aceste lucruri pot ave consecuențe și mai grave chiar și pentru regentă.

Correspondențe particulare

ale „Telegrafului Român“.

București, în 10 Martiu. Onorată redacțiune! În corespondențele mele de până acum m'am măr ginit mai mult la afacerile din România și în special la unele cestiuni din frumoasă capitală a acestui regat.

Nu trebuie însă să uităm, că ne aflăm pe peninsula balcanică și că dela războiul româno-rusoturc încôce peninsula balcanică pare a fi mărul de certy și totdeodată nodul gordian pentru statele centrale ale bătrânei Europe și pentru ochiul trândav dar totdeauna deschis al colosului rusesc.

Precum se scie, în anii din urmă se vorbea mult de o confederațiune a statelor mici din peninsula balcanică, ca astfel, după cum era odată hegemonia micelor state și cetăți grecesci — și aceste state se potă pune în fața pericolului ce le amenință, putere mai resistibilă și să-și apere pământul, care cu greu l'au eliberat de sub vandalismul turcesc cu mai mare forță și cu succes.

Se accentua acesta cestiune mai tare, după războiul sârbo-bulgar, după-ce adecă Sârbia picase umilită de armele vigoșilor bulgari.

Se dăcea atunci, că regele României, Carol și cu principele bulgar de pe aceea vreme Alecsandru au pus chiar lucrurile la cale și se aștepta sosirea principelui în București ca să se sigileze acest tractat și după formula aceea să între toate statele balcanice într-o confederațiune.

Dar omul propune și Dumnezeu dispune. Vitelul principe, care cu atât eroism a condus oștile la isbândă se vede tradat și dat afară preste graniță; proiectul unei confederațiuni s'a mai discutat chiar și în un țiar, un timp ore care, acum însă nici că se mai amintesc despre acest lucru decât numai din întemplantare la ocaziuni, când studenții din statele balcanice arangăză câte o sârbătoare. Și chiar și lor li se ia în nume de rău, când se pun la astfelu de ocaziuni pe terenul politice.

Ideea confederațiuni dar s'a îngropat mai înainte de a se intrupa și la această a contribuit mai mult Rusia, care pândesce cu ochi de argus și care dăce că în interesul ei este, ca statele din balcani să fie pururea în agitațiune și să nu se consolideze.

Scopul și l'a ajuns în parte și se vede că l va ajunge și mai mult.

Statele din balcani stau astăzi singurate și se nutresc numai în speranță, că dacă scâteia unui eventual război ar izbucni, ele se vor alia cu puterea care mai mult le promite și eventual cu aceea, care are mai mari sorți de isbândă.

Acăsta însă tot nu formăză un pericol așa de mare pentru micile state. Cel mai mare pericol e, că nici înlăuntru nu sunt consolidate și nu s'a putut crea până astăzi o stabilitate a lucrurilor.

Să luăm statele pe rând:

Sârbia după politica austro-filă s'a aruncat cu totul în brațele Rusiei, carea nu i a dat nici un sprigin în războiul cu Bulgaria. Metropolitul Michail a pus erăși mâna pe cărja arhierescă, er nenorocitul Milan, pe care l lega mai întâiu datorința de tată și datorința de domnitoriu a sta pe tron s'a depărtat, lăsând frânele ocârmuirii omenilor cu ascunse aspirațiuni și cu diferite vederi; și tot în mâinile omenilor, cari au conspirat chiar contra casei Obrenovici, a lăsat și creșterea fiului său, depărtând din apropierea fiului său pe dulcea sa mamă, cea dintăiu chemată a da în etatea această creștere tinărului rege.

Mai mult, acest om, care a desconsiderat darul lui Dumnezeu și hârnica părinților sei a abdis în zilele din urmă cu totul de pe tron — pentru o sumă de bani.

Vițul și plăcerile lămesce l'au făcut să uite toate datorințele sale către familia sa și către patrie. Și cel mai mare blam nu numai pentru familia Obrenovici dar pentru Sârbia întrăgă va fi, dacă cum-va se vor adeveri șoptele, că Milan a luat bani pentru-ca să-și plătescă datorile ce le făcuse în blăstămatul de joc de cărți. El a preferit mai bine să nu fie exclus din clubul jucătorilor, decât să-și păstreze cel puțin micile drepturi, ce-i mai răsaseră.

În currend vom vedé în Sârbia domind mare anarchism, căci sunt mulți bărbați cu influență, cari au mari aspirațiuni și nu este om, care să le potă înfrâna. —

Bulgaria urmăză precum se scie o politică austrofilă.

Accentuez însă, că această politică e așa numai la părere. Principele Ferdinand și cu miniștrii sei fac această politică, întrăgă Bulgaria însă e cutriată de agenți provocători, cari cumpărați de bani rusesci provôcă mereu disordine, propagă nemulțămire și nu lasă să se consolideze lucrurile.

Și chiar dacă ar lăsa acestia, nu lasă Rusia, carea basându-se pe tractatul din Berlin, face mereu opozițiune și pune carul în petrii.

Desele omoruri, ce s'au succedat în timpul din urmă atât în Sofia cât și în Constantinopol ilustrăză mai bine situațiunea și o ilustrăză și casurile de tradare, care au obvenit atât de des chiar din partea unor persoane, despre cari se presupuneau, că sunt curate ca aurul. —

Și acum să luăm în revistă mândra Eladă, Grecia de astăzi.

Turburări mai însemnate nu s'au întemplant până în timpul mai din urmă.

Ele au provenit din cauza diferințelor între suveranul țerei și guvernul său. Guvernul trecut a ajuns în fruntea țerei fără consimțământul regelui, în urma unei presiuni a cetățenilor.

Era de prevădut, că un astfelu de guvern nu potă să o ducă mult. Diferențele s'au marcat tot mai tare și regele a trebuit să demisionede cabinetul, ai cărui bărbați au cele mai întinse legături în țără.

Conflictul însă prin această s'a agravat, poziția regelui a devenit de tot critică, în cât s'a vedut necesitat a numi comandant al capitalei pe fiul său, căci încredere n'a mai avut în nimenea.

Acest fapt în sine a provocat mare consternațiune și în șirurile militarilor. În fie care zi se descoper conspirători și lucrurile au ajuns așa de

departe încât se vorbește despre demisionarea regelui.

În conturi generale am atins aceste, pentru ca să fac cât de cât o iconă a situațiunei, ce domnesce în peninsula balcanică.

În o astfelu de situațiune afirm cu ore care mângăere sufletescă, că lucrurile la noi în România sunt consolidate și așa dori ca consolidarea să fie duralibilă, pentru că nu scim, ce va aduce vremea de mâne.

X.

Ședința festivă a Academiei române.

În Vinerea trecută s'a ținut ședința festivă a sesiunei anului acestuia a Academiei române în prezența M. S. regelui și a principelui moștenitoriu român. Înainte de deschidere după cum cetim în „Timpul“, M. S. regele, care a presidat ședința, a rostit următoarea vorbire:

„Salut cu viuă plăcere, pentru întâia oră în noul seu locaș, Academia română, a cărei dezvoltare este așa de strinsă legată cu Domnia Mea. În acest din urmă an Academia a fost dureros încercată prin pierderea unora din membrii sei cei mai însemnați, de cari Țăra era mândră. Faptele lor aparțin astăzi istoriei naționale; numele lor sunt întipărite în inimile noastre; munca și energia lor vor rămâne ca o pildă frumoasă și un îndem puternic pentru Academia, care trebuie să ia acum un sbor încă mai mare spre a pute deveni, în al doilea pătrariu de secol al întemeierii sale, cel dintăiu institut de cultură al răsăritului.

„Acăsta este dorința mea cea mai ardetă, pe care sunt sigur, că Academia o va împlini prin sirguința sa, putându-se rețina totdeauna pe spriginul meu cel mai statornic“.

După această cuvântare caldă și bine simțită și care a fost primită cu entusiasm și recunoscință de statul învățaților țerei, dl D. Sturdza, secretariul Academiei, a cetit următoarea dare de sémă:

Sire!

„Desvoltarea nămului românesc a trecut prin grele și dese furtuni. Numai credința nestramutată în viitoriul seu i-a dat puțința de a străbate nemăratele stăvile ale timpurilor de restrițe și de încercare. De aceea toate eforturile românilor, în ori-ce direcțiune a activității omenești, au fost neconținut îndreptate spre idea națională,

„În alte țări mai bătrâne, cari au isbutit a-și asigura temeinic existența și traiul. Academile represintă mai mult conlucrarea înfrățită a celor mai învățați ai națiunei pe întinsul teren al sciințelor. La noi, Academia are mai mult un caracter național.

„Limba și istoria sunt principalele ei ocupațiuni, căci limba și istoria ni se contestă neîncetat.

„Nu au trecut 50 de ani, de când s'au făcut în București și Iași încercări serioase de a espulsa din școli limba românească, precum ea mai fusese espulsată în nefastul secol al fanarioților.

„Dar chiar astăzi, după constituirea regatului român, acei cari au întrerupt firul desvoltării noastre naționale, se încercă a întunece aședământul și rostul nămului nostru.

„Un învățat al Eladei, într-o scriere tipărită cu mult luc în anul curent și destinată a fi foarte mult răspândită, pretinde, că numirea de fanariot se întinde preste naționalitățile Orientului-europen și cuprinde în sine pe români, ca și pe greci; caută să contopescă familiile vechi românești cu familii fanariote și merge până a declara, că domnia lui Alesandru Ipsilante, dela finele secolului trecut, a fost timpul de aur al țărilor românești.

„Poporul român a căpătat, ce e drept, un aședământ puternic în timpurile noastre, dar el simte, la mișcările inamicilor lui, că furtunile s'au alinat numai, și că nouă încercări îl așteptă. Acesta este cauza, că el s'a obicinuit a privi Academia, ca o cetățue națională. Acesta este cauza, că și Majestatea Văstră, chiar din întâiul an al Domniei, ați îmbrățășat cu căldură această instituțiune, ați privit cu plăcere însemnatele ei publicațiuni istorice și ați dat o puternică impulsione desvoltării limbei, prin fundarea marelui Etimologic al limbei române.

„Majestatea Văstră veți asculta astăzi încheierea primei litere a alfabetului, cea mai grea, pentru că cuprinde cele mai multe vorbe și pentru că cu dănsa se începe o lucrare independentă și originală asupra limbei noastre.

„Interesul totdeauna viu al Majestății Văstre pentru Academia se manifestă în fie-care an prin prezența Văstră și a moștenitorului Tronului în mijlocul nostru. Ea este un indemn nou și puternic, ca Academia să rămână vecinic focarul nestins al ideei naționale purificate și întărite de sciințe. Cu dănsa primim numai, că astă dată nu vom pute audă răsănând în noul nostru locaș vocea cea blândă și sonoră a ilustrei noastre Carmen Sylva. Unim ale noastre urări cu acelea ale națiunei, ca Suverana noastră să se întărească și să se învioșeze la cerul

senin și la sôrele călduros al patriei de origine a nêmului românesc."

La deschiderea ședinței, care se suspendase pentru 10 minute în urma unei erudite prelegeri a dlui B. P. Hasdeu. M. S. regele luă cuvântul pentru a spune, că dăruiesc bibliotecii Academiei o interesantă carte, cuprindând vignete ce înfățișază armele Munteniei din vécul al XVII și tipuri cu port românesc din acel véc.

Estras

din protocolul luat în ședința comitetului reuniunii femeilor ramâne din Arad și provincie, ținută în Arad la 22 Ianuarie 1892 st. nou d. a. la 5 ore în sala Ven. Consistoriu în urma convocării emaneate de birou de dto 21 Ianuarie 1892 aci sub Nr. alăturată:

Prezenți:

Dômnă Aurelia Beleşiu, presidentă
" Rh. Silvia Ceantea v.-preș.
" Iuliana Dogariu.
" Silvia Plopu.
" Lucreția Tamasidan.
" Hortensia Suciu.
Domnii: Ioan Beleşiu.
" Teodor Ceantea.
" secretariul Dr. Georgiu Plopu.

II.

Presidiul aduce la cunoștința comitetului, că în urma rea petițiunii adresate către Venerabilul sinod al monăstirei Hodoșiu Bodrog, acela a votat pentru reuniune un ajutoriu marinos de 5000 fl. odată pînă totdeauna, și la pus în favorul reuniunii la mănile înalt Preasfântului domn episcop și grațios patron al reuniunii Ioan Meșian.

Comitetul primesc maranosul don de 5000 fl. cu profundă mulțămîntă, căreia și dă espreșiune prin estras protocolariu adresând Venerabilului Sinod al monăstirei Hodoșiu-Bodrog.

Totodată se decide a se publica estrasul protocolariu și în fôia oficiôsă „Biserica și Șcôla”.

III.

Dômnă presidentă prezentăza comitetului, ca don primit dela domnul Georgiu Barițiu membru al academiei române — cărticica legată frumos, care conține două piese teatrale: „Onestatea lăudată, binefacerea respătătită” — și „La o dosă de sciință, deose de mînte sănătôsă” — ca lectură pentru tinerimea de secul femeiesc.

Comitetul decide:

Cărticica primită dela domnul Georgiu Barițiu cu titlul: Două drame familiare se depun pentru păstrare și folosire în archiva reuniunii.

Eră domnului Georgiu Barițiu pentru aducere aminte și atențiunea față de reuniunea nôtă ii esprime mulțămîntă protocolară, publicândă în fôia oficiôsă „Biserica și Șcôla”.

III.

Dômnă presidentă dă cetire epistolei adresate secretariului reuniunii de domnul Dr. Felician Bran din incredințarea Preasfântiei Sale domnului episcop gr. cat. de Oradea mare Michael Pavel, prin care se încunoscîntăza reuniunea, că Prea Sfinția Sa cu bucuriă și mulțămîntă a primit diploma de membru onorariu al reuniunii.

Totodată donăza reuniunii nôtre suma de 50 fl. v. a. pe lângă asemnată postală.

Comitetul decide:

Donul de 50 fl. primindu-se se percepțiunea la cassă.

Eră înalt Praa Sfinției Sale domnului episcop gr. cat. de Oradea mare: Michael Pavel, comitetul reuniunii i esprime mulțămîntă profundă pe calea protocolară, care e a se publica și în „Biserica și Șcôla”.

Aurelia Beleşiu,
presidentă.

Dr. Georgiu Plopu,
secretariu.

Fundațiunea Ioan Popescu.

In fundațiunea „Ioan Popescu” au întrat următoarele contribuii benevole:

Translatuș	33 fl. — cr.
Alecsiu Verze, paroch în Satulung	5 „ — „
Nicolau Garoiu, advocat în Zernești	10 „ — „
Nicolau Manegut, protopresbiter în Mureș-Oșorhei	5 „ — „
Dionisiu Nistor paroch Arpatac	5 „ — „
Nicolau Ivan adm. prot. Alba-Iulia	10 „ — „
Florian Rusan, paroch „ „	5 „ — „
Ioan Cîrlea, proprietar „ „	5 „ — „
Ioan Muntean, advocat „ „	5 „ — „
Nicolau Crișan	2 „ — „
Vivian Laslo, paroch Cetea	2 „ — „
Alesandru Cadar	2 „ — „
N. Florescu, proprietariu	1 „ — „
Georgiu Muncuș, paroch, Cricău	1 „ — „
Alecsiu Neagoi, paroch	1 „ — „
Teodor Pop, paroch Bucerdea-Vinôsă	1 „ — „
Dionisiu Truța, paroch „	1 „ — „
Vasiliu Hagea paroch „	1 „ — „
Ioan Giuma	1 „ — „
Nicolau Cadar, paroch, Hepria	1 „ — „
Ioan Ursa	1 „ — „
Ioan Pop	1 „ — „
Ioan Botă, învățatoriu, Cetea	1 „ — „
Ioan Murgău	1 „ — „
Suma	101 fl. — cr.

Varietăți.

* (Personal.) Escelenția Sa I. P. S. D. archiepiscop și metropolit Miron Romanul Joia trecută a sosit acasă din Budapesta, unde timp de 9 zile a condus ședințele reprezentanței fundațiunii lui „Gozsdu”.

* (Dineu de Curte.) La dineul de Curte, ce l'a dat Maj. Sa monarchul Marți, a participat la locul prim între oșpeți Escelenția Sa I. P. S. D. archiepiscop și metropolit Miron Romanul. Tot la acest dineu a luat parte și Preasfântia Sa Domnul episcop al Aradului Ioan Meșian; ér pe Joi a fost invitat Preasfântia Sa Domnul episcop al Caransebeșului Nicolau Popea.

* (Dela curte.) Maj. Sa monarchul face în fiecare di escursiuni la Gödöllő. Luni va da cele din urmă audiențe în timpul cât mai petrece în Budapesta. Maj. Sa împărătesă-regină a dat pe sémă nenorociilor din Ungaria-nordică 2000 fl.

* (Archiducele Iosif și un soldat de țigan.) Din campania dela 1866 s'a scris și următoarea întemplantă: Trupele conduse de archiducele și-au făcut tabără lângă un sat al Boemiei, în locuri pădușe și delôse. Totul dormia numai străjile erau destepse și archiducele, care lucra încă. Pela miezul nopții adjutantul insciință, că un soldat de țigan voescă se-i vorbescă între patru ochi. Archiducele se învol. Țiganul îi spuse, că armata inimică se apropie și că va da năvală asupra taberei. Archiducele îl întrebă, că de unde scie, deore-ce avant-posturile. nu dau nici un semn de pericol. Avant-posturile, dișe soldatul, sunt prea slabe și inamicul se apropie. Asta o observ eu după sburatul paserilor în spre miadă-di. Dacă ar fi linisce prin pădure și prin apropiere, paserile încă ar dormi linistite. Archiducele nu stete pe gânduri, întări străgile și vorba soldatului o adevieră după un cês împuscăturile avant-posturilor. Tabăra putu fi mântuită!

* (Ajutoriu.) Regele României a trimis comitetului de ajutorare din Rusia pentru cei nenorociți prin fômete 10,000 franci.

* (Liberat.) Domnul Ioan Macaveiu, care a fost închis pentru delict de presă pe 1 1/2 în închisôrea de stat din Szeghedin a fost eliberat.

„Reuniunea română de agricultură”

Semințe de trifoiu și napi.

Comitetul a împărțit pentru anul 1892 pe următorii cu

a) semințe de trifoiu: Ioan Bânda, paroch în Roșia-săsescă, Ioan Bonea, paroch în Fofeldea. Dionisie Tatu, paroch în Alțina, Ioan Petrișor, paroch în Cornățel, — la toți câte 4 chlgr. Ioachim Muntean, paroch în Gurariului, Dr. Nicolae Maier, protopresbiter, Nicolae Neamțu, învățatoriu, ambii din Seliște, Toma Dragomir, paroch în Porcesci, Stefan Millea, notariu în Tilișca, — la toți câte 3 chlgr. Ioan Bratu, învățatoriu, George Bratu, econom și Petru Iuga, paroch, toți din Tilișca; Toma Costea, Ioan Clôje, Radu Istrate, Ioan Bratilesco, Ioan Stoia Bobeș, Constantin Popoviciu, Ioan Iordan Clôje, econom și Nicolae Istrate, învățatoriu, toți din Boița, la toți câte 2 chlgr. Ioan Macsim, proprietariu în Avrig 1 klgr. și Ioan Popescu, econom în Sibiel 5 klgr.

Mai departe s'au conferit câte 5 klgr. comunelor: Jina, Poiana, Poplaca și Sadu, ér câte 4 klgr. comunei Tilișca și Săcădate, pentru că primăriile se binevoiască a le împărți între acei economi, cari ar dori să samene trifoiu.

Pe lângă fie-care pachet de sămênță e alăturată și broșura „Trifoiul”, care dă unele povețe în ceea-ce privește cultura acestei plante de nutreț.

b) semințe de napi: Ioachim Muntean, paroch în Gurariului, Ioan Bânda, paroch în Roșia săsescă, Ioan Bonea, paroch în Fofeldea, Dionisie Tatu, paroch în Alțina, Ioan Popescu, econom în Sibiel, Dr. Nicolau Maier, protopresbiter și Nicola Neamțu, învățatoriu ambii din Seliște, Stefan Millea, notariu, Ioan Bratu învățator, ambii din Tilișca comuna politică Tilișca, Ioan Petrișor, preot în Cornățel, Toma Costea, Ioan Clôje, Radu Istrate, Ioan Bratilesco, Ioan Stoia Bobeș, Constantin Popoviciu, Ioan Iordan Clôje, economi, toți din Boița, — La toți câte 1 chlgr. Ioan Macsim, proprietariu în Avrig 1/2 chlgr.

Pachetele de semințe provêdute cu adresele împărțășilor se află depuse în magazinul de semințe L. Reschner în Sibiiu, Piața mare, de unde se pot lua în primire pe lângă o simplă adevierire.

Cei împărțășiți se recercă a face la timpul seu comitetului reuniunii raport despre rezultatul recoltei.

Sibiiu, 24 Martiu 1892.

Comitetul.

PARTEA SCIENTIFICĂ ȘI LITERARĂ.

Religiunea

în scôlele poporale române, anul al II-lea după planul „Normativului” pentru scôlele din metropolia gr. or. română din Transilvania și Ungaria.

(Operat pentru concursul literar deschis de „Reuniunea învățătorilor români greco-orientali din districtul XI Făgăraș de „abni.”)

Partea III.

Din Testamentul nou.

(Urmare.)

Iisus a fost prins Joi sêra. Joi nôptea a fost judecat. Ér Vineri l'a răstignit pe cruce, și după amôdi Vineri în aceeași di a și murit.

Sâmbătă în diua următoare jidovii aveau prasnîc. De aceea jidovii îndată ce a murit Iisus au mers la Pilat, și au cerut, ca pe Iisus să-l ia încă în aceea di de pe cruce și să-l îngrope ca să nu rămăie pe Sâmbătă ne îngropat.

Atunci un soldat, ca să se convingă, de este mort Iisus l'a împuns pe acesta cu sulita în cōsta stângă și îndată a eșit din cōstă sânge și apă. Semn, că Iisus era mort.

Apoi unul dintre învățaceii lui Iisus, Iosif din Aritmateia, a mers la Pilat, și l'a rugat pe Pilat să dea pe Iisus să-l îngrope. Pilat a ascultat rugăciune lui Iosif și acesta cu alți pretini de ai sei au luat pe Iisus de pe cruce și l'a îngropat într'un mormânt nou săpat în peatră, ér pe gura mormântului a prăvălit o peatră mare.

De ore-ce Iisus a diș încă înaită că, dacă va muri, a treia di va învia, de aceea jidovii, au pus soldați ca să pădêscă mormântul, ca Iisus să nu pôtă eși și nici alți să nu pôtă întra la el, ér peatra de pe gura mormântului o au pecetuit.

Iisus a fost înmormântat Vineri către sêra. Până când trupul lui Iisus a stat în grôpă, sufletul lui s'a pogorit în cele mai adênci ale pămêntului, — în iad — unde a eliberat pe Adam și pe Eva, dimpreună cu toți dreptii, cari din véc a rēposat. Și stricând împărăția diavolului, a condus pe Adam și cu toți dreptii în împărăția lui Dumnezeu.

A treia di după îngroparea lui Iisus, adecă Duminecă diminecă, s'a făcut un cutremur de pămênt pogorându-se un inger din ceriu, a ridicat pētra de pe mormântul Domnului, ér Iisus Christos a înviat din morți, și a eșit din mormânt cu trupul seu prea mărit.

Soldații cari străjuiau mormântul, vêdend minunea acēsta, de frică înmărmurind au cădut ca morți la pămênt, ér cand s'au destepat, au fugit de acolo.

Diua în care a înviat Domnul nostru Iisus Christos, noi o serbăm, tot în a 7-a și adecă Dumineca ér deosebit în fie-care an odată sub numele de diua pascilor, când cântăm: „Christos a înviat din morți cu mōrtea pre mōrte călcând, și celor din mormânturi viață dăruindu-le”.

După-ce a înviat Iisus, a mai stat încă cu apostolii sei, patru-deci de zile, și i-a trimes pe apostoli în tōtă lumea se învețe și să boteze pe toți ômenii ca să-i curețe de păcatul strămoșesc. Apoi Iisus s'a înălțat la ceriu, la Dumnezeu Tatăl de unde a și venit spunend prin un inger apostolilor, că la sfârșitul lunei, éră va veni, să judece pe toți ômenii, pe cei buni, să-i ducă în ceriu, ér pe cei răi, să-i pedepsescă cu focul cel vecinic.

Din acēstă istoriôra învățăm:

1. Că precum Iisus a înviat din morți așa și noi vom învia, când va veni Iisus ca să ne judece.
2. Iisus a eliberat pe Adam și pe Eva împreună cu toți dreptii din iad, și i-a condus în împărăția lui Dumnezeu; tot asemenea, ne va conduce și pe noi în ceriu, dacă vom asculta de învățăturile lui Christos.

Astăzi Christos cel prea sfânt

A răsărit din mormânt,

Și lumii s'a arêtat

Ca un craiu, prea luminat.

Domnul iadul l'a stricat

Și pe Adam l'a scăpat,

Din robia iadului

De greul păcatului.

(Cant. pop.)

Întrebări: Ce au cerut jidovii dela Pilat Vineri după-ce a murit Iisus? Cine a luat trupul lui Iisus de pe cruce? Unde l'a îngropat pe Iisus? Până ce trupul lui Iisus a stat în grôpă, unde s'a pogorit sufletul lui? Ce s'a întemplant în diua a treia după îngroparea lui Iisus? Când serbăm învierea? Ce învățăm din instoriôra acēsta?

Nr. 62

[39] 1 — 3

CONCURS.

La parochia de clasa III-a Elisabetopole cu filia Hoghilag se deschide concurs pentru paroch cu termen de 30 zile dela prima publicare.

Emolumentele sunt:

Din materă și filie 200 fl. 85 cr.

Doritorii de a compete au a-și așterne suplile instruate conform legii, subsemnatului.

Mediaș, în 30 Ianuarie, 1892.

Oficiul protopresbiterat gr. or. al tractului Mediașului, în conțelegere cu comitetul parochial.

Ioan Chendi, adm. protopresb.

Nr. 97 1892.

EDICT.

Maria Bărbăntan Roșca din Alba-Iulia, care de 12 ani a părăsit cu necredință pe legiuitul ei bărbat

Vasilie Vezan, domiciliat în Micăsasa, fără de a se sci locul ubicațiunei ei, se provocă prin acesta, ca în trmîn de 6 luni dela prima publicare a acestui edict, să se prezenteze la subsemnatul for matrimonial, căci la din contră se va pertracta și de cide și în absența ei procesul matrimonial, intentat de bărbatul ei în contra ei.

Mediaș, în 15 Februarie, 1892.

Oficiul protopresbiterat gr. or. al tractului Mediașului.

Ioan Chendi,
adm. protopresbiter.

Publicațiune!

Pe basa ordinațiunei Prea Venerabilului Consistoriu archidiececan dtto 29 Februarie 1892 Nr. 1687/1892 se publică licațiune minuendă pentru

luarea în întreprindere **repararea bisericii gr. or. din comuna Laz**, protopresbiteratul S. Sebeș.

Terminul de licațiune e ficsat pe ziua de **7/19 Aprilie a. e. la 10 ore a. m.** în scôla noastră din loc.

Cei ce voesc a lua lucrul în întreprindere au a depune o cautiune **200 fl.** (fie în bani gata fie în obligațiuni de stat, eventual alte hârtii de valôre)

Planul și preliminarul de spese doritorii le pot vedea începând cu ziua de ađi la parochul nostru Ioan Frâncu.

Laz, în 4 Martie, 1892.

Din ședința comitetului parochial.

Pentru comitet:

Ioan Frâncu,
paroch președinte.

[37] 2—3

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octobre 1891.

Budapesta — Predeal											
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
10.—	8.15	8.15	—	3.25	pl. Viena	sos.	3.—	—	3.—	7.20	6.20
8.30	1.50	3.20	5.50	9.15	Budapesta	↑	6.20	—	6.50	1.55	8.40
11.38	4.10	6.50	9.22	11.19	Szolnok	↑	2.55	5.26	3.31	11.51	4.47
2.12	5.51	—	11.53	12.57	P. Ladány	↑	12.06	3.46	1.16	10.09	2.24
3.53	7.06	1.—	1.50	2.12	sos. Oradea-mare	pl. sos.	Tr. de per-sone	2.25	11.04	8.47	12.09
4.—	7.13	—	2.34	2.19	pl. Mező-Telegd	↑	2.18	10.44	8.42	11.51	—
4.30	7.43	2.03	3.03	2.49	Rév	↑	1.52	10.07	8.17	11.17	—
5.22	8.18	3.19	3.46	3.26	Bratca	↑	—	—	9.30	—	10.42
5.45	—	3.57	3.57	—	Bucia	↑	—	—	9.10	7.51	10.23
6.05	8.51	4.29	4.09	—	Ciucia	↑	—	—	8.51	—	10.06
6.31	9.07	5.20	4.55	4.21	Huiedin	↑	—	—	8.25	7.12	9.51
7.12	9.37	—	5.34	4.55	Stana	↑	—	12.47	7.47	6.43	9.12
7.29	—	—	5.51	—	Aghirș	↑	—	12.17	7.28	—	8.53
7.49	—	—	6.12	—	Ghirbău	↑	—	—	7.02	6.11	8.29
8.01	—	—	6.25	5.47	Nădișul ung.	↑	—	—	6.47	—	8.15
8.14	—	—	6.39	—	Cluș.	pl. sos.	—	—	6.29	5.47	8.—
8.29	10.37	—	6.56	6.—	Apahida	↑	—	11.01	6.08	5.30	7.40
8.46	11.10	—	8.20	6.18	Ghirbău	↑	—	10.45	5.14	4.53	6.52
9.03	11.28	—	8.45	6.34	Cucerdea	↑	—	—	4.45	4.32	6.34
10.08	12.38	—	10.21	7.34	Uioara	↑	—	—	9.23	3.15	5.26
10.37	1.14	—	11.09	7.57	Vințul-de-sus	↑	—	—	8.54	2.31	4.52
10.56	1.21	—	11.17	—	Aiud	↑	—	—	2.13	2.19	2.34
11.04	1.29	—	11.26	—	Teiuș.	pl. sos.	—	—	2.05	2.12	4.28
11.28	1.54	—	11.54	8.22	Crăciunel	↑	—	—	8.24	1.35	4.07
11.45	2.13	—	12.18	8.38	Blaș	↑	—	—	8.07	1.08	1.52
12.13	—	—	12.58	8.43	Micăsasa	↑	—	—	8.—	—	2.49
12.44	—	—	1.34	—	Copșa-mică	pl. sos.	—	—	11.57	—	2.27
12.59	—	—	1.51	9.14	Mediaș	↑	—	—	7.31	11.42	2.13
1.35	—	—	2.29	—	Elisabetopole	↑	—	—	11.06	—	1.30
1.51	—	—	2.48	9.48	Sighișoara	↑	—	—	6.57	10.4	1.18
2.12	—	—	3.03	9.50	Hașfalău	↑	—	—	6.55	10.31	12.53
2.31	—	—	3.26	10.06	Homorod	↑	—	—	6.40	10.09	12.37
3.04	—	—	4.07	10.28	Ágostonfalva	↑	—	—	6.21	9.31	12.06
3.46	—	—	4.49	11.04	Feldioara	↑	—	—	5.54	8.53	11.29
4.04	—	—	5.35	11.19	Brașov	pl. sos.	—	—	5.34	8.23	11.03
5.26	—	—	7.23	12.27	Timiș	↑	—	—	4.29	6.55	9.46
6.10	—	—	8.09	12.58	Predeal	↑	—	—	3.56	6.09	9.04
6.41	Tr. de per-sone	Tren de per-sone	8.43	1.15	București	pl. sos.	—	—	3.40	5.42	8.37
7.17	—	—	9.18	1.35	—	—	—	—	3.19	5.07	8.03
8.—	—	—	10.05	2.00	—	—	—	—	2.48	4.20	7.23
—	12.20	5.15	—	2.19	—	—	—	—	2.18	—	6.58
—	1.41	5.57	—	3.01	—	—	—	—	1.42	—	5.57
—	2.26	6.29	—	3.31	—	—	—	—	1.12	—	5.16
—	8.50	12.10	—	9.30	—	—	—	—	—	—	—

Murăș-Ludoș — Bistrița											
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
—	—	—	—	4.—	Murăș-Ludoș	↑	—	—	—	—	7.21
—	—	—	—	6.48	Țaga-Budatelic	↑	—	—	—	—	4.15
—	—	—	—	9.59	Bistrița	↑	—	—	—	—	1.16

Simeria (Piski) — Petroșeni											
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
—	6.34	10.35	4.22	—	pl. Simeria	sos.	9.53	3.27	9.20	—	—
—	7.28	11.26	4.58	—	Streiu	↑	9.18	2.49	8.39	—	—
—	8.45	12.23	5.42	—	Hațeg	↑	8.36	1.54	7.52	—	—
—	9.53	12.—	6.36	—	Pui	↑	7.57	1.05	6.52	—	—
—	10.53	2.23	7.24	—	Crivadia	↑	7.14	12.19	5.50	—	—
—	11.45	3.19	8.04	—	Banița	↑	6.41	11.40	5.02	—	—
—	12.26	4.—	8.36	—	sos. Petroșeni	pl.	6.00	10.50	4.11	—	—

Arad — Timișoara											
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
—	6.15	11.30	7.15	—	Arad	↑	8.03	3.50	7.50	—	—
—	7.32	12.47	8.04	—	Vinga	↑	7.21	2.46	6.40	—	—
—	8.42	2.04	8.57	—	Timișoara	↑	6.20	1.11	5.05	—	—

Ghiriș — Turda											
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
7.48	10.35	3.40	10.20	—	Ghiriș	↑	5.10	9.50	2.50	9.10	—
8.08	10.35	4.00	10.44	—	Turda	↑	4.50	9.30	2.30	8.50	—

Sighișoară — Odorheiu											
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
—	—	4.30	11.27	—	Odorheiu	↑	10.52	6.10	—	—	—
—	—	7.21	2.11	—	Sighișoară	↑	8.15	3.15	—	—	—

Careii-mare — Zelău											
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
—	—	—	5.50	—	Careii-mare	↑	6.48	—	—	—	—
—	—	—	11.—	—	Zelău	↑	1.56	—	—	—	—

Budapesta, gara de vest — Rușava — Vercerova											
Orient. Espres	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Orient. Espres	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
9.15	10.36	8.30	9.15	4.15	pl. Viena	sos.	12.50	12.50	3.50	7.05	6.35
Vineri	7.45	1.25	7.—	9.20	Budapesta	↑	7.20	7.30	10.35	2.05	8.40
2.20	9.45	2.39	9.21	10.34	sos. Czegléd	pl. sos.	5.07	6.10	—	12.51	6.40
circul. numai Sâmbăta	10.—	8.45	9.29	10.56	pl. Seghedin	↑	4.59	—	—	12.46	6.30
5.29	1.14	4.44	12.51	1.05	sos. pl. Timișoara	↑	1.40	—	7.22	10.47	3.15
5.25	1.40	4.50	1.15	1.05	sos. pl. Lugoj	↑	1.14	—	7.16	10.41	2.42
7.32	—	—	—	—	sos. pl. Topoloveț	↑	9.50	—	5.20	8.44	11.30
—	5.20	6.56	5.40	9.20	sos. pl. Caransebeș	↑	—	—	—	—	Tr-mix
7.42	6.42	7.44	6.43	10.57	sos. pl. Teregova	↑	6.20	—	5.14	8.36	4.06
—	7.30	8.12	7.29	12.20	sos. pl. Mehadia	↑	8.15	—	—	7.48	2.36
—	8.43	9.04	8.42	2.55	sos. pl. Băile-Herculane	↑	7.35	—	—	7.22	1.37
—	—	9.59	9.52	4.40	sos. pl. Topleț	↑	6.31	—	—	6.38	11.48
—	—	—	11.05	6.10	sos. pl. Rușava	↑	5.20	—	—	5.39	8.47
11.57	—	11.09	11.14	6.54	sos. pl. Vercerova	↑	3.53	—	—	—	6.23
—	—	11.19	11.27	7.17	sos. pl. București	↑	3.40	—	1.03	4.20	6.—
—	—	11.36	11.45	7.45	sos. pl. Dumn.	↑	3.24	—	—	4.07	5.38
12.24	—	11.42	2.01	—	sos. pl. —	↑	3.05	—	12.24	3.50	5.—
12.29	—	11.50	2.10	—	sos. pl. —	↑	2.35	—	12.19	3.20	—
12.37	—	10.05	—	—	sos. pl. —	↑	2.26	—	12.10	3.12	—
11.40	—	—	—	—	sos. pl. —	↑	—	—	4.03	7.40	—

Budapesta — Arad — Teiuș											
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	
—	—	10.50	8.—	—	pl. Viena	sos.	6.20	7.20	3.—	—	—
—	—	8.15	1.50	9.50	Budapesta	↑	7.20	1.55	5.50	—	—
—	—	11.14	3.57	1.05	Szolnok	↑	4.15	11.51	2.21	—	—
—	—	3.45	6.52	5.24	sos. Arad	pl. sos.	11.18	8.24	9.05	—	—
—	—	—	—	5.46	pl. Glogovaț	↑	10.46	7.02	8.40	—	—
—	—	4.30	2.20	5.57	pl. Györök	↑	10.34	6.49	8.30	—	—
—	—	4.42	2.34	6.19	pl. Pauliș	↑	10.11	6.20	8.08	—	—
—	—	5.03	3.05	6.30	pl. Radna-Lipova	↑	9.58	6.01	7.57	—	—
—	—	5.14	3.23	6.48	pl. Conop	↑	9.44	5.44	7.46	—	—
—	—	5.32	3.39	7.12	pl. Bérzava	↑	9.10	—	7.17	—	—
—	—	5.56	—	7.27	pl. Soborșin						